



Békéssámson Község Önkormányzata és

A Békés Megyei Vízművek Zrt.
között fennálló

Üzemeltetési Szerződés kiegészítése víziközmű beruházás megvalósítása érdekében

amely létrejött

egyrésztől Békéssámson Község Önkormányzata 5946, Békéssámson, Hősök ter 10-12., mint üzemeltetésbe adó (a továbbiakban: "Önkormányzat"),

másrésztől az 5600 Békéscsaba, Dobozi út 5. sz. a. székhelyű Békés Megyei Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: "Társaság") a szerződők együttesen Felek

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények:

- 1.) Az Önkormányzat a Társaságnak, 0,37195 % arányban tulajdonosa, mely jogviszonyt 1009 számú törzsrészvény testesít meg.
- 2.) A részvényesi státuszú Önkormányzat részese az Társasággal üzemeltetési jogviszonyt fenntartó részvényesek körében megkötött, 2009. január 1. napjával hatályba lépett „BÉKÉS MEGYEI VÍZMŰVEK ZRT. RÉSZVÉNYESEINEK EGYÜTTMŰKÖDÉSI SZERZŐDÉSE” megnevezésű okiratban foglalt szerződésnek (Továbbiakban Szindikátusi Szerződés).
- 3.) Az Önkormányzat és a Társaság között -2009. január 1. napjától számított hatállyal a fent nevezett együttműködési szerződéshez kapcsolódóan- „ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS BÉKÉSSÁMSON KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA ÉS A BÉKÉS MEGYEI VÍZMŰVEK ZRT. KÖZÖTT” megnevezésű okirat (továbbiakban Üzemeltetési Szerződés) alapján az Önkormányzat tulajdonát képező víziközművekre nézve üzemeltetési jogviszony áll fenn.
- 4.) Az Önkormányzat a Szindikátusi Szerződés V.12. pontjában arra vállalt kötelezettséget, hogy a meglévő, illetve a jövőben létrehozott víziközműveit a Társasággal fogja üzemeltetni. Ugyanezen pont további rendelkezései rögzítik, hogy az újonnan létrehozásra kerülő közművekre vonatkozóan az Önkormányzat harmadik személlyel hozhat létre üzemeltetési jogviszonyt, amennyiben „a beruházás megvalósíthatóságának feltételei, illetve azok következményei kizárják a Társaság általi üzemeltetés lehetőségét, vagy a Társaság nem kíván, illetve nem képes olyan konstrukcióban részt venni, mellyel egyébként a más általi üzemeltetés elkerülhető lenne”.
- 5.) Az Önkormányzat 2010 évben pályázatot nyújtott be a KEOP 1.2.0/B.név alatt kiírt EU forrás elnyerésére, hogy annak felhasználásával szennyvízelvezetés és tisztítás tárgyú víziközmű beruházást (továbbiakban beruházás)valósítson meg.
- 6.) A beruházási projekt jelen szerződés hatálybalépéséig az alábbi forrásszerkezettel bír:

forrás megnevezése	összege	aránya
KEOP forrás	1.020.462.429 Ft	84.95 %
EU önerő alap	Ft	%
Lakossági társulás	125.000.000 Ft	10.04 %
Önkorm. saját ktgv. forrása	55.766.226 Ft	5.01 %
forráshiány:	Ft	%
összesen	1.201.228.655 Ft	100 %

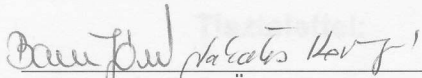
- 7.) Felek kölcsönösen érdekeltek a beruházás megvalósításában, illetve abban, hogy a más általi üzemeltetés elkerülhető legyen, ezért a Beruházás megvalósításához szükséges források biztosítása érdekében az alábbiak szerinti rendelkezésekkel egészítik ki a közöttük fennálló üzemeltetési jogviszonyt.

II. Szerződő felek rendelkezései:


1. Az Önkormányzat kijelenti, hogy csatolt banki ajánlat szerint (1. sz. melléklet) beruházási hitelszerződést köt legkésőbb 2011. november 30. napjáig, a Beruházás részbeni finanszírozására 55.766.000 Ft, azaz ötvenötmillió hétszázhatvanhatezer forint hitelösszeg erejéig az OTP Bank Nyrt. pénzügyintézetével (továbbiakban: Bank).
2. A hitelösszeg kamat + tőke terheinek hitelszerződési ajánlat szerinti ütemezésű törlesztését az Önkormányzat az őt megillető, a Társaság által a település víziközműveinek használata után fizetendő bérleti díjnak a törlesztési terhek erejéig Bankra történő engedményezése útján kívánja teljesíteni.
3. Tekintettel azon körülményre, miszerint az Önkormányzat hitelszerződésben foglalt törlesztési kötelezettségeinek biztosítására a Társaság kézfizető kezesként fog felelni, a hitelszolgálat első évétől kezdődően, egészen a Társaság kezességi kötelezettségének megszűnéséig felek a település tulajdonában lévő víziközművek bérleti díját közös megegyezéssel állapítják meg.
4. Annak érdekében, hogy a bérleti díj biztonsággal fedezetet nyújtson mind a települési víziközművek felújítási költségeire, mind pedig a hitelszerződéssel együtt járó törlesztési kötelezettségek fedezésére, felek a bérleti díj összegét a 2. sz. melléklet szerinti összegben állapítják meg. A 2. számú mellékletben szereplő bérleti díjak tartalmazzák a Társaság által a hatályos díjképzési szabályzat szerint alkalmazott nyereséghányadot (jelenleg 5%) is. Amennyiben annak mértéke változik, úgy az ott szereplő összegek is annak megfelelően megváltoztatásra kerülnek.
5. Felek rögzítik, hogy a hiteltörlesztéssel érintett második évtől a 2. sz. mellékletben szereplő, „szennyvízprojekt önerő finanszírozási célra” szolgáló bérleti díjak összegét a megelőző naptári évben érvényesülő, KSH által közölt ipari árindex mértékében megemelik. Ezen felül amennyiben az ügyletet érintő évek valamelyikében a 2010. évi számlázott ivóvízmennyiséghez (85 457 m³) képest 5%-nál nagyobb mértékben változás következik be, úgy annak megfelelően a „szennyvízprojekt önerő finanszírozási célra” szolgáló bérleti díjak mértéke felülvizsgálatra kell kerüljön annak érdekében, hogy a hitel visszafizetéséhez szükséges fedezet teljes biztonsággal megteremtődjön.
6. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a víziközművek használata után neki járó bérleti díj - az engedményezésre tekintettel - elsősorban a hitelszolgálati kötelezettség teljesítésére kerül felhasználásra, s a fennmaradó rész szolgálhatja csak a víziközművek felújításának, esetleges további bővítésének céljait.

7. Az Önkormányzat kijelenti, hogy a hitel futamideje alatt, a megnövekedett fogyasztói díjterhek mellett is elkötelezett a víziközművek jó állapotban tartása iránt, így kötelezettséget vállal arra, hogy a részére átutalt bérleti díjat elkülönítetten kezeli, s maradéktalanul víziközmű rekonstrukcióra, illetve víziközmű fejlesztésre fordítja.
8. Az Önkormányzat kijelenti, - egyrészt eleget téve a Szindikátusi szerződésből fakadó kötelezettségének, másrészt különös tekintettel a Társaság beruházás finanszírozás kapcsán tett kezességvállalásának – a Beruházás eredményeként megépülő közműveket a fennálló üzemeltetési jogviszony keretei között a Társaság üzemeltetésébe fogja adni. Abban az esetben, amennyiben ezen üzemeltetésbe adás az Önkormányzatnak felróható módon nem következik be, a Társaság a más általi üzemeltetés első napjától számítottan vele szemben kötbér igénytel léphet fel. A kötbér fedezetet kell nyújtson a tőke és kamat összegére azzal, hogy annak mértéke az egy évi elmaradt árbevétel 30%-a, amelyet a Társaság 30 napos fizetési határidővel jogosult érvényesíteni.
9. Felek rögzítik, hogy az üzemeltetési szerződés 36. pontja szerinti rendes felmondás jogával az Önkormányzat nem élhet a Társaságnak a hitelviszony kapcsán kezességéből fakadó kötelezettségei fennállását követő 5. év végéig, illetve - abban az esetben, amennyiben a Bank a Társasággal szemben a kezesség alapján követelést érvényesített - mindaddig, amíg az Önkormányzat a kezesi helytállásból fakadó terheket a Társaság részére meg nem térítette.
10. Amennyiben a Bank, a Társasággal szemben a kezesség alapján követelést érvényesít, a Társaság a helytállásból fakadó követeléseit - a következő nappal - az Önkormányzat felé érvényesítheti, illetve az Önkormányzat bérleti díj követelésével szemben beszámíthatja.
11. Az Önkormányzat vállalja, hogy a hitelszerződés módosítására nézve úgy szerződési nyilatkozatot nem tesz, hogy arról előzetesen a Társasággal ne egyeztetett volna, s ahhoz a Társaság egyetértő nyilatkozatát ne adta volna.
12. Jelen szerződés azon a napon lép hatályba, amely napon a Társaság a Bank részére kezességi nyilatkozatot tesz. A szerződés hatálya mindaddig fennáll, amíg a Társaság a kezesség kötelékében áll, illetve addig, amíg a Társaságnak az Önkormányzattal szemben kezeskénti helytállásából fakadóan követelése áll fenn.
13. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésből származó vitákat békés úton, tárgyalásokkal rendezik. Amennyiben a tárgyalások nem vezetnek eredményre, úgy a Békés Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
14. Jelen szerződést a BMV Zrt Igazgatósága a 31/2011 (III.08.) sz. határozatával, Békéssámson Község Önkormányzata a 115/2011 (VIII. 24.) sz. határozatával hagyta jóvá.
15. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az 1959. évi IV. törvény (Ptk.) megfelelő rendelkezései az irányadóak.
16. A jelen szerződést a felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Békéscsaba, 2011. október 13.


Békéssámson Község Önkormányzata részéről




BÉKÉS MEGYEI VÍZMŰVEK Zrt.
5000 Békéscsaba, Dózsi út 5. sz.
Békés Megyei Vízművek Zrt. részéről

Békéssámson Község Önkormányzata

Barna Jánosné Úrnő
polgármester részére

5946 BÉKÉSSÁMSON
Hősök tere 10-12.

Iktatási szám: KBCÖ-1415 /2011.

Ügyintéző: Dr. Zsurzsucz Zsolt
Cím: 5600 Békéscsaba, Szent István tér 3.
Telefon: +36 66 620 709
Fax: +36 66 620 733

Oldalak száma: 1 oldal

Tárgy: MFB ÖKIF hitel kondíciós ajánlat

Tisztelt Polgármester Asszony!

Kérésükre tájékoztatjuk, hogy az OTP Bank Nyrt. Békéscsabai Kereskedelmi Banki Centrum részéről Békéssámson Község Önkormányzata számára, szennyvízcsatorna hálózat és szennyvíztisztító telep építés beruházáshoz a Magyar Fejlesztési Bank Zrt. Önkormányzati Infrastruktúra Fejlesztési Hitelprogramjából történő refinanszírozással (8.4.1. hitelcél) 55.766.000,- Ft éven túli hitel engedélyezése esetén az alábbi hiteldíjakat számítjuk fel:

- kamat*: 3 havi EURIBOR+RKO1**+1,5 %.
/kamattesztaésedékessege: a negyedév utolsó munkanapja/
- projektvizsgálati díj: egyszeri díj, mértéke a szerződött összeg 1,5 %-a.
/projektvizsgálati díj esedékessege: első folyósításkor, egy összegben/
- futamidő: 2028.12.05-ig

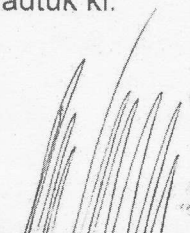
*A hitel kamata a türelmi idő alatt RKO3**+1,5 %.

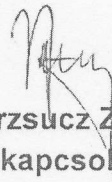
** RKO1 és RKO3: MFB Refinanszírozási kamattelár; mértékük évente változó.

Ajánlatunkat az Önkormányzat és a Békés Megyei Vízművek között létrejött Üzemeltetési Szerződés kiegészítéséhez kapcsolódóan adtuk ki.

Békéscsaba, 2011. október 03.

Tisztelettel:


Pap Sándor
KBC vezető


Dr. Zsurzsucz Zsolt
ügyfélkapcsolati
tanácsadó

OTP BANK Nyrt.
Dél-alföldi Régió
Békéscsabai Fiók

OTP Bank Nyrt.
Levél cím: 5600 Békéscsaba, Szent István tér 3
Telefon: +36 66 620 709
Fax: +36 66 620 733
E-mail: zsurzsuczzs@otpbank.hu
Internet: www.otpbank.hu

Társaság székhelye:
1051 Budapest, Nádor utca 16.
Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság:
10-01-041585

évek*	szennyvízrendszer többlet bérleti díja szennyvízprojekt önerő finanszírozási célra**	szennyvízrendszer rekonstrukciós munkáira**	ivóvízrendszer többlet bérleti díja szennyvízprojekt önerő finanszírozási célra	ivóvízrendszer rekonstrukciós munkáira***
beruházás évei	2 011 utolsó negyedév		50 Ft	56,30 Ft
	2 012		50 Ft	56,30 Ft
	2 013		50 Ft	56,30 Ft
üzemeltetés évei	2 014	119,37 Ft		56,30 Ft
	2 015	118,23 Ft		56,30 Ft
	2 016	117,12 Ft	29,77 Ft	56,30 Ft
	2 017	116,02 Ft	52,02 Ft	56,30 Ft
	2 018	114,94 Ft	79,32 Ft	56,30 Ft
	2 019	113,89 Ft	89,14 Ft	56,30 Ft
	2 020	112,85 Ft	92,48 Ft	56,30 Ft
	2 021	111,83 Ft	103,27 Ft	56,30 Ft
	2 022	110,83 Ft	108,10 Ft	56,30 Ft
	2 023	109,85 Ft	112,85 Ft	56,30 Ft
	2 024	108,88 Ft	117,51 Ft	56,30 Ft
	2 025	107,93 Ft	122,10 Ft	56,30 Ft
	2 026	107,00 Ft	126,47 Ft	56,30 Ft
	2 027	106,08 Ft	130,56 Ft	56,30 Ft
	2 028	105,18 Ft	135,58 Ft	56,30 Ft

megj.:

- * az eredeti ütemterv változásával az évszámok értelemszerűen tolnak
- ** megtérülés számítás alapján
- *** 2011 évben érvényes értékek, későbbi években a Békés Megyei Vízművek Zrt. ajánlásának megfelelően változnak.

3. számú melléklet

Évek*	szennyvíztisztítási üzemeltetési díj**	szennyvíztisztítási üzemeltetési díj**	szennyvíztisztítási üzemeltetési díj**	szennyvíztisztítási üzemeltetési díj**
2018	109,32 Ft	130,20 Ft	130,20 Ft	130,20 Ft
2019	107,00 Ft	128,00 Ft	128,00 Ft	128,00 Ft
2020	107,00 Ft	128,00 Ft	128,00 Ft	128,00 Ft
2021	108,80 Ft	129,50 Ft	129,50 Ft	129,50 Ft
2022	109,50 Ft	130,50 Ft	130,50 Ft	130,50 Ft
2023	110,80 Ft	132,00 Ft	132,00 Ft	132,00 Ft
2024	112,50 Ft	134,00 Ft	134,00 Ft	134,00 Ft
2025	114,50 Ft	136,50 Ft	136,50 Ft	136,50 Ft
2026	116,80 Ft	139,00 Ft	139,00 Ft	139,00 Ft
2027	119,30 Ft	141,50 Ft	141,50 Ft	141,50 Ft
2028	122,00 Ft	144,50 Ft	144,50 Ft	144,50 Ft
2029	124,80 Ft	147,50 Ft	147,50 Ft	147,50 Ft
2030	127,80 Ft	150,50 Ft	150,50 Ft	150,50 Ft
2031	130,80 Ft	153,50 Ft	153,50 Ft	153,50 Ft
2032	133,80 Ft	156,50 Ft	156,50 Ft	156,50 Ft
2033	136,80 Ft	159,50 Ft	159,50 Ft	159,50 Ft
2034	139,80 Ft	162,50 Ft	162,50 Ft	162,50 Ft
2035	142,80 Ft	165,50 Ft	165,50 Ft	165,50 Ft
2036	145,80 Ft	168,50 Ft	168,50 Ft	168,50 Ft
2037	148,80 Ft	171,50 Ft	171,50 Ft	171,50 Ft
2038	151,80 Ft	174,50 Ft	174,50 Ft	174,50 Ft
2039	154,80 Ft	177,50 Ft	177,50 Ft	177,50 Ft
2040	157,80 Ft	180,50 Ft	180,50 Ft	180,50 Ft
2041	160,80 Ft	183,50 Ft	183,50 Ft	183,50 Ft
2042	163,80 Ft	186,50 Ft	186,50 Ft	186,50 Ft
2043	166,80 Ft	189,50 Ft	189,50 Ft	189,50 Ft
2044	169,80 Ft	192,50 Ft	192,50 Ft	192,50 Ft
2045	172,80 Ft	195,50 Ft	195,50 Ft	195,50 Ft
2046	175,80 Ft	198,50 Ft	198,50 Ft	198,50 Ft
2047	178,80 Ft	201,50 Ft	201,50 Ft	201,50 Ft
2048	181,80 Ft	204,50 Ft	204,50 Ft	204,50 Ft
2049	184,80 Ft	207,50 Ft	207,50 Ft	207,50 Ft
2050	187,80 Ft	210,50 Ft	210,50 Ft	210,50 Ft

megj. az eredeti táblázat változásával az évszámok önkormányzatunkon belülnek
 ** mérési és számítás alapján
 *** 2011 évi önkormányzati rendelettel módosították a Békés Megyei Vízművek Zrt. ajánlásának
 megfelelően változnak